

NOTICE OF PUBLIC HEARING ON REDISTRICTING

ON NOVEMBER 23, 2021 AT 9:00 AM in the County Board Chambers, 1025 Escobar Street, Martinez, CA 94553 the Contra Costa County Board of Supervisors will conduct a Public Hearing on the process for revising supervisorial district boundaries. The purpose of the Public Hearing will be to provide an overview of the redistricting efforts to date; provide a summary of Community of Interests proposals and supervisorial district map proposals submitted by the public; review the criteria for adopting new district boundaries/maps; present proposed structure of a final map or final map alternatives; receive input from the public; and have the Board of Supervisors consider adopting a resolution setting the final map and related matters.

To be posted and on the Dedicated Redistricting Website www.CoCoRedistricting.org before the Public Hearing and included in the agenda packet, publicly drawn supervisorial maps must be submitted either on our Dedicated Redistricting Website www.CoCoRedistricting.org or be received by the Clerk of the Board's office, 1025 Escobar Street, Martinez, CA 94553, in person, or by mail, on or before close of business on November 18, 2021. Additionally, the proposed structure of a final map or final map alternatives drafted by the County are posted on the County's Dedicated Redistricting Website WWW.CoCoRedistricting.org

To slow the spread of COVID-19, as permitted by Government code section 54953 (e), in lieu of a public gathering the Board of Supervisors meeting and this Public Hearing will be accessible via live-streaming for all members of the public. Board meetings are televised live on Comcast Cable 27, ATT/U-verse Channel 99, and WAVE Channel 32, and can be seen live online at www.contracosta.ca.gov. Members of the public may call in by dialing 888-251-2949 followed by the access code 1672589# or participate via zoom by following the active links in the published agenda for this day's meeting. http://64.166.146.245/agenda_publish.cfm?id=&mt=ALL&get_year=2021

The public may also submit written testimony and maps on the proposed redistricting before or during the Public Hearing to the Clerk of the Board of Supervisors via email at clerkoftheboard@cob.cccounty.us

Date: 11/15/2021

Monica Nino, Clerk of the Board of Supervisors and County Administrator
By June McHuen, Deputy Clerk

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA DE REDISTRIBUCIÓN

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA. EL 23 DE NOVIEMBRE DE 2021 A LAS 9:00 AM en las Cámaras de la Junta del Condado, 1025 Escobar Street, Martinez, CA 94553 la Junta de Supervisores del Condado de Contra Costa llevará a cabo una Audiencia Pública sobre el proceso para revisar los límites del distrito supervisor. El propósito de la Audiencia Pública será proporcionar una visión general de los esfuerzos de redistribución hasta la fecha; proporcionar un resumen de las propuestas de la Comunidad de Intereses y las propuestas de mapas de distrito supervisores presentadas por el público; revisar los criterios para adoptar nuevos límites/mapas de distrito; presentar la estructura propuesta de un mapa final o alternativas de mapa final; recibir aportes del público; y hacer que la Junta de Supervisores considere la posibilidad de adoptar una resolución que establezca el mapa final y los asuntos relacionados.

Para ser publicado y en el Sitio Web Dedicado a la Redistribución www.CoCoRedistricting.org antes de la Audiencia Pública e incluido en el paquete de la agenda, los mapas de supervisión dibujados públicamente deben ser presentados en nuestro Sitio Web Dedicado a la Redistribución www.CoCoRedistricting.org o ser recibidos por la Secretaria de la Oficina de la Junta, 1025 Escobar Street, Martínez, CA 94553 en persona, o por correo, en o antes del cierre de negocios el 18 de noviembre de 2021. Además, la estructura propuesta de un mapa final o alternativas de mapa final redactadas por el Condado se publican en el Sitio Web Dedicado a la Redistribución del Condado WWW.CoCoRedistricting.org.

Para disminuir la propagación de COVID-19, como lo permite la sección 54953 (e) del código gubernamental, en lugar de una reunión pública, la reunión de la Junta de Supervisores y esta Audiencia Pública será accesible a través de transmisión en vivo para todos los miembros del público. Las reuniones de la Junta son televisadas en vivo por Comcast Cable 27, ATT/U-verse Canal 99 y WAVE Canal 32, y se pueden ver en vivo en línea en www.contracosta.ca.gov. Los miembros del público pueden llamar marcando 888-251-2949 seguido del código de acceso 1672589# o participar a través de Zoom siguiendo los enlaces activos en la agenda publicada para la reunión de este día.

http://64.166.146.245/agenda_publish.cfm?id=&mt=ALL&get_year=2021

El público también puede presentar testimonios escritos y mapas sobre la redistribución propuesta antes o durante la Audiencia Pública a la Secretaria de la Junta de Supervisores por correo electrónico a clerkoftheboard@cob.cccounty.us

Fecha: 11/15/2021

Monica Nino, Secretaria de la Junta de Supervisores y Administradora del Condado

Por June McHuen, Secretaria Adjunta

11月23日重划选区公开听证会通知

公开听证会通知。时间：2021年11月23日上午9:00，地点：县议会分会，1025 Escobar Street, Martinez, CA 94553。 Contra Costa 县议会将举行关于县议会选区边界修订流程的公开听证会。公开听证会旨在：提供届时完成的重划选区工作概览；提供公众提交的权益社区提案和县议会选区地图提案总结；审查新选区边界/地图采纳标准；呈交最终版地图的拟议结构或最终版地图替代方案；接收公众意见；以及令县议会考虑采纳规定最终版地图和相关事项的决议。

为了在公开听证会前于重划选区专用网站 www.CoCoRedistricting.org 上公布公众绘制的选区地图并将其收入议程文件包，公众绘制的选区地图必须要在我们的重划选区专用网站 www.CoCoRedistricting.org 上提交，或于工作时间内当面或通过邮件交送至县议会书记员办公室（地址 1025 Escobar Street, Martinez, CA 94553），截止时间为 2021 年 11 月 18 日。此外，本县草拟的最终版地图拟议结构或最终版地图替代方案于本县重划选区专用网站 WWW.CoCoRedistricting.org 上公布。

为了延缓 COVID-19 疫情扩散，经政府法案第 54953 (e) 节许可，作为公众聚集的替代形式，县议会会议和本次公开听证会将以所有公众可观看的直播形式举行。县议会会议在 Comcast Cable 27、ATT/U-verse Channel 99 和 WAVE Channel 32 进行电视直播，公众也可在以下地址在线观看直播 www.contracosta.ca.gov。公众可拨打电话 888-251-2949 并输入访问码 1672589# 或通过 Zoom 参与会议，请访问当日会议的已公布议程中有效链接。

http://64.166.146.245/agenda_publish.cfm?id=&mt=ALL&get_year=2021

公众也可在公开听证会之前或期间通过电子邮件向县议会书记员提交关于拟议重划选区的书面证词，收件电子邮箱：clerkoftheboard@cob.cccounty.us

日期：2021年11月15日

县议会书记员和县行政官 Monica Nino

签名：副书记 June McHuen